

РЕПУБЛИКА СРБИЈА

МИНИСТАРСТВО ПРОСВЕТЕ, НАУКЕ И ТЕХНОЛОШКОГ РАЗВОЈА

ПРИЈЕМНИ ИСПИТ

ФРАНЦУСКИ ЈЕЗИК

ЗА ФИЛОЛОШКЕ ГИМНАЗИЈЕ И ОДЕЉЕЊА

I LISEZ ATTENTIVEMENT LE TEXTE SUIVANT :

DANIEL PENNAC: UN MAUVAIS ÉLÈVE DEVENU ÉCRIVAIN

Daniel Pennac est un écrivain français :

Sa scolarité a été une catastrophe : il dit avoir mis un an à comprendre la logique et la complexité de la lettre « A » (mais son père, militaire, général, ne s'en est toutefois pas inquiété, affirmant que son fils maîtriserait parfaitement l'alphabet au bout de 26 ans).

Chagrin d'école, roman pour lequel il a obtenu le prix Renaudot en 2007, est un livre qui concerne l'école. Non pas l'école qui change dans la société qui change, mais «sur ce qui ne change pas, justement, sur non permanence¹ dont je n'entends jamais parler : la douleur partagée du cancre², des parents et des professeurs, l'interaction de ces chagrin d'école ». Daniel Pennac y entremêle, avec humour et tendresse, souvenirs autobiographiques et réflexions sur la pédagogie et les dysfonctionnements de l'institution scolaire, sur la douleur d'être cancre et la soif d'apprendre, sur le sentiment d'exclusion et l'amour de l'enseignement.

«Donc, j'étais un mauvais élève. Chaque soir de mon enfance, je rentrais à la maison poursuivi par l'école. Mes carnets disaient la réprobation de mes maîtres. Quand je n'étais pas le dernier de ma classe, c'est que j'en étais l'avant-dernier. (Champagne !) Fermé l'arithmétique d'abord, aux mathématiques ensuite, profondément dysorthographique, rétif à la mémorisation des dates et à la localisation des lieux géographiques, inapte à l'apprentissage des langues étrangères, réputé paresseux (leçons non apprises, travail non fait), je le rapportais à la maison des résultats pitoyables qui ne rachetaient ni la musique, ni le sport, ni d'ailleurs aucune activité parascolaire. »

Aujourd'hui, après avoir été professeur pendant de nombreuses années, Daniel Pennac se consacre à son travail d'écrivain. Il va souvent dans les écoles parler des livres aux enfants, même aux élèves de la première année de l'école primaire. «Ils se fichent de qui je suis. Seule les intéresse l'histoire et ils me posent des questions sur elle. »

Il habite à Paris, dans le quartier de Belleville, au cinquième étage (sans ascenseur). Pendant qu'il travaille, il entend les clameurs des écoles voisines. « Je vis au rythme des récréations. Quand les gosses sortent de classe, je vais me faire un café ! »

Sur la table, un dictionnaire est toujours ouvert. En souvenir de la dysorthographe infantine qui lui a donné l'habitude de vérifier les mots douteux...

D'après Pascale Frey, «Daniel Pennac, le conteur de Belleville », Lire.
Citation tirée du livre *Chagrin d'école*.

¹ Une permanence: нешто трајно

² Un cancre лењ, слаб ученик

I MAINTENANT ENTOUREZ LA BONNE RÉPONSE

(total 18 points)

1. L'écrivain Daniel Pennac **2 points**
 - a) a toujours été très sportif.
 - b) a étudié la musique dans sans enfance.
 - c) était un élève à problèmes.

2. Pendant des années, sa plus grande difficulté était **2 points**
 - a) d'apprendre à lire et à écrire.
 - b) d'apprendre à parler.
 - c) d'apprendre à marcher.

3. Son père, général, **2 points**
 - a) s'inquiétait beaucoup pour son fils.
 - b) travaillait tous les jours avec son fils.
 - c) plaisantait à propos des difficultés de son fils.

4. Après le lycée et le bac, Daniel Pennac **3 points**
 - a) n'a pas fait d'études.
 - b) a fait des études universitaires.
 - c) est entré dans l'armée comme son père.

5. Aujourd'hui, **2 points**
 - a) il vit de son écriture.
 - b) il travaille dans un café.
 - c) il garde les enfants.

6. Quand il va dans les écoles, les jeunes élèves **3 points**
 - a) sont fiers de rencontrer un écrivain célèbre.
 - b) s'intéressent beaucoup à sa vie privée.

- c) s'intéressent seulement à l'histoire qu'il leur raconte.
7. Associez les verbes de sens proches : **3 points**

1/ maîtriser	A/ mélanger
2/ entremêler	B/ contrôler
3/ vérifier	C/ connaître

1/ =
2/ =
3/ =

8. Éliminez l'intrus **1 point**

école – cancre – professeur – ascenseur – classe – maths – tableau - récréation

II COMPLÉTEZ LES PHRASES EN METTANT LES VERBES ENTRE PARENTHÈSES AUX TEMPS ET AUX MODES INDIQUÉS.

(12 points – 2 points par réponse exacte)

Elève en difficulté, le petit Daniel pensait :

1. Je n'..... jamais mon bac ! (avoir, FUTUR SIMPLE)
2. Je nerien à ce que les professeurs expliquent. (**comprendre**, PRÉSENT DE L'INDICATIF).
3. Les enfants de mon âge tous plus forts que moi. (**être**, PRÉSENT DE L'INDICATIF).

Mais son père ne perdait pas confiance. Il disait à son fils :

4. Tu dans quelques années tout s'arrangera. (**voir**, FUTUR SIMPLE).
5. Hier, par exemple, tule problème de maths en un quart d'heure ! (**finir**, PASSÉ COMPOSÉ)
6. Si seulement tuun petit effort, tu réussirais, j'en suis sûr. (**faire**, IMPARFAIT DE L'INDICATIF)

III RÉÉCRIVEZ LE TEXTE ENCADRÉ AU PASSÉ.

(18 points – 2 points par verbe mis au temps qui convient)

Le petit Daniel déteste les majuscules. A ses yeux, elles ressemblent à de terribles sentinelles³ qui interdisent à sa mémoire de fréquenter ces mots. Tous les mots qui commencent par une majuscule, les noms propres (villes, fleuves, héros, poètes, galaxies, théorèmes...), sont un problème pour lui. Un jour, il décide d'apprendre sa leçon de géographie qui parle du Jura. Il répète Jura, Jura, Jura, jura, jus, rat, ju, ra, ju, ra jurajurajura tout à coup, il oublie tout, l'horlogerie, les vignobles, les vaches, les hivers froids, et il s'endort sur son livre.

³ Sentinelle : стражар

IV COMPLÉTEZ LES PHRASES PAR LES MOTS QUI CONVIENNENT (ARTICLES, ARTICLES CONTRACTÉS, ADJECTIFS POSSESSIFS, PRONOMS INDÉFINIS, PRÉPOSITIONS) :

De, des, du, en, la, les, quelques-uns, son

(16 points – 2 points par élément exact)

.....famille Daniel Pennac est d'origine corse. oncle Jules, mort avant la naissancepetit Daniel, était instituteur Corse, dans villages Guargualé et Pila-Canalé. Les élèves de l'oncle Jules sont devenus instituteurs, facteurs, gendarmes. sont devenus bandits, mais bandits qui aimaient lire !

V EVOYEZ PAR MAIL DES CONSEILS À VOTRE AMI QUI A DES DIFFICULTÉS À APPRENDRE LE FRANÇAIS (METTEZ LES VERBES À L'IMPÉRATIF).

(8 points – 2 points par transformation exacte)

1. (ne pas se décourager), le français n'est pas difficile !
2. (lire) des textes en français sur des sujets qui t'intéressent.
3.(apprendre) à chanter des chansons françaises qui te plaisent.
4.(venir) chez moi de temps en temps, on peut travailler ensemble.

VI COMPLÉTEZ LE TABLEAU SUIVANT EN FORMANT UNE SEULE PHRASE À PARTIR DE DEUX. UTILISEZ LES PRONOMS RELATIFS SIMPLES QUI CONVIENNENT AFIN D'ÉVITER DE RÉPÉTER CERTAINS MOTS.

(8 points – 2 points par transformation exacte)

<p>Exemple : Daniel Pennac est un écrivain. Daniel Pennac était un cancre dans son enfance.</p>	<p>Daniel Pennac est un écrivain qui était un cancre dans son enfance.</p>
<p>1. Petit garçon, il ne comprenait pas les explications. Ses professeurs lui donnaient ces explications.</p>	
<p>2. Plus tard, il travaillait dans une école. A l'école il y avait des élèves en difficulté.</p>	
<p>3 Il s'occupait avec beaucoup de patience des élèves. Ces élèves avaient des problèmes d'apprentissage de la lecture.</p>	
<p>4. A l'âge de 40 ans, il a enfin connu le succès. Il rêvait de ce succès depuis son enfance.</p>	

VII METTEZ LES PHRASES SUIVANTES AU DISCOURS INDIRECT.

(12 points – 2 points par phrase formée correctement)

1. « Tu comprends ? »

Le professeur demande au petit Daniel

2. «Qu'est-ce que tu préfères, les maths ou le français ? »

Le copain

3. «Je n'aime pas les maths, ni le français. Je n'aime pas l'école. »

Daniel

4. «Quand avez-vous commencé à écrire ? »

Le journaliste

5. « Qu'est-ce qui vous inspire aujourd'hui ? »

Le journaliste

6. « Venez demain avec moi dans une école primaire, si vous voulez connaître mes jeunes lecteurs ! »

Daniel Pennac propose à la journaliste

VIII VOUS AVEZ EU DE LA CHANCE DE CONNAÎTRE DANIEL PENNAC ET DE L'INTERVIEWER. VOICI SES RÉPONSES, POSEZ LES QUESTIONS.

(18 points – 3 points par question exacte)

Vous : _____

Daniel Pennac : Non, je n'aimais pas l'école quand j'étais petit !

Vous : _____ ?

Daniel Pennac : Mais parce que je ne comprenais rien !

Vous : _____ ?

Daniel Pennac : Eh, bien, je me suis mis au travail lorsque je suis tombé amoureux !

Vous : _____ ?

Daniel Pennac : J'ai appris l'orthographe en vérifiant chaque mot dans le dictionnaire.

Vous : _____ ?

Daniel Pennac : Dans un collège. C'était mon premier poste d'enseignant.

Vous : _____ ?

Daniel Pennac : J'y enseignais le français !

IX PRÉSENTEZ DANIEL PENNAC EN ÉCRIVANT UN TEXTE DE CINQ PHRASES. UTILISEZ, EN REFORMULANT, LES INFORMATIONS DE VOTRE CHOIX, Y COMPRIS CELLES QUI FIGURENT DANS LES EXERCICES ET LES TEXTES CI-DESSUS.

(10 points – 2 points par phrase correcte)

Informations :

- Daniel Pennac est né à Casablanca, au Maroc, en 1944.
- Il a trois frères.
- Dans sa famille, à part lui, tout le monde aimait la lecture, la musique classique et la peinture.
- Sa mère ne comprenait pas pourquoi il était mauvais élève, elle s'inquiétait beaucoup pour son avenir.
- Mais après ses études, il a commencé à écrire pour les enfants et il a publié *Au bonheur des Ogres*.
- En 1992, il a écrit *Comme un roman*, un essai de pédagogie active.
- Il défend le plaisir de la lecture à haute voix ; grand amateur de livres audio, il a lui-même enregistré plusieurs de ses livres.
- En 2013, il a réalisé un enregistrement audio de *Au Bonheur des Ogres* au profit des personnes aveugles ou malvoyantes.

1.

2.

3.

4.

5.

TOTAL